

**Совет Безопасности**

Distr.: General
6 May 2013
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Южного Судана при
Организации Объединенных Наций от 6 мая 2013 года на
имя Председателя Совета Безопасности****Убийство верховного вождя нгок-динка в Абьее**

1. Республика Южный Судан хотела бы обратить внимание Совета Безопасности на тот факт, что хладнокровное убийство верховного вождя нгок-динка Куола Денга Куола, совершенное в Абьее 5 мая 2013 года арабскими боевиками мессерии, является вопиющим нарушением резолюций Совета Безопасности и соответствующих соглашений. Этот акт представляет собой нарушение резолюции 2046 (2012), в которой содержится призыв прекратить боевые действия. Кроме того, само присутствие боевиков, которые убили этого верховного вождя, является прямым нарушением соглашения от 20 июня 2011 года в части, касающейся демилитаризации района Абьей (см. S/2011/384, приложение, пункт 20). И наконец, этот трагический случай представляет собой серьезный вызов Временным силам Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА), мандат и задачи которых сформулированы в пунктах 2(a) и 3(d) и (f) резолюции 1990 (2011) Совета Безопасности. Само собой разумеется, что убийство верховного вождя Куола, которое произошло между Дифра и Голи в районе Абьей, также является открытым и вопиющим нарушением международных норм, регулирующих права человека, и международного гуманитарного права. В конечном итоге, покойный верховный вождь не являлся комбатантом, в момент гибели не имел при себе оружия, а его личная охрана и безопасность полностью зависели от ЮНИСФА. До этого убийства сотрудники ЮНИСФА, под защитой которых находился вождь Куол во время своей поездки, в течение почти пяти часов без перерыва вели переговоры с окружающими колонну боевиками и просили их не трогать вождя. Фактически, боевики мессерии требовали выдать им для казни вождя Куола и других сопровождавших его представителей нгок-динка, включая заместителя сопредседателя Объединенного контрольного комитета по Абьее. Следует отметить, что до убийства вождя Куола боевики мессерии совершили ряд жестоких нападений, в ходе которых пострадали имущество репатриантов из числа нгок-динка и сами репатрианты. Боевики мессерии убили нескольких гражданских репатриантов из числа нгок и под угрозой применения оружия угнали скот у других репатриантов.

2. Тот факт, что до сих пор не проведено разоружение арабов мессерии и служащих регулярных сил Судана в Абьее, по-прежнему является основной



причиной насилия, совершаемого в Абьее в отношении нгок-динка. До тех пор пока в Абьее не будут полностью устранены все проявления, связанные с не-санкционированным присутствием вооруженных элементов, нет никакой гарантии, что такие трагические события не повторятся. Последствия этого будут колоссальными. Возвращение перемещенных гражданских лиц из числа нгок-динка приостановится, а интересам мира и стабильности в Абьее будет нанесен серьезный ущерб.

3. Таким образом, во избежание повторения любых подобных случаев в будущем и в целях продолжения процесса изыскания мирного урегулирования конфликта в Абьее правительство Республики Южный Судан призывает Совет Безопасности:

а) решительно осудить убийство верховного вождя нгок-динка Куола Денга Куола и оперативно принять все необходимые меры для задержания лиц, виновных в совершении этого подлого преступления, и предания их суду;

б) обеспечить полную демилитаризацию района Абьей в соответствии с пунктом 2(а) резолюции 1990 (2011) Совета Безопасности и пунктом 20 Соглашения между правительством Республики Судан и Народно-освободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности, заключенного в Аддис-Абебе 20 июня 2011 года. Это позволит полностью разоружить все вооруженные элементы мессерии, а также подразделения сил безопасности Судана в Абьее, поставив их в одинаковые условия с нгок-динка, которые не имеют оружия;

в) убедить Республику Судан выполнить все прошлые соглашения и обязательства, которые она добровольно приняла на себя в отношении создания временных механизмов обеспечения безопасности в Абьее, а также проведения согласованного референдума в качестве механизма определения окончательного статуса Абьея.

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Франсис Мадинг Денг
Постоянный представитель